

DÖNGŐ

A Garabonciás

X. év. 11. szám.

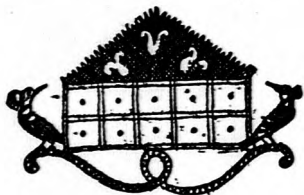
1912 Junius 1.

Cleveland, O.

POLITIKAI HARC

avagy:
két versengő közt a harmadik nevet.





SZÁLLÓ-IGÉK.

Megakadt, mint a miatyánk.

Philadelphianban meghalt valami elhagyatott magyar. Temetése csak egy pap nélkül ment végbe. A végtisztességen összegyűlt hívek elakarták mondani a miatyánkot, de a közepén megakadtak és senki se tudta folytatni. Egyszer csak hosszas hallgatás után megszólalt az előimádkozó aszszony:

— No, a többit gondoljuk hozzá, majd csak megérti a jóisten.

Azóta Philadelphianban, ha valaki belesül valamibe, azt szokták róla mondani:

— Megakadt, mint a miatyánk.

Nem vág fél kacsát.

South Norwalkon a Szakál-féle vendéglőbe beállított egy bridgeporti atyafi és egy fél kacsát rendelt. Sokáig várta a vendég, de csak nem hozták a kacsát. Az atyafi végre is megunt a várakozást és rászólt a vendéglősre:

— Hallja, Szakál ur, meddig várjak még arra a fél kacsára?!

Mire megszólalt a vendéglős:

— Hát addig, míg egy másik vendég nem jön, aki a másik felét megrendeli. Csak nem gondolja, hogy én le tudok vágni egy fél kacsát.

Azóta szállóigévé lett a fönti mondás South Norwalkon.

Bedugta, mint az ardmorei elvtárs a forrást.

East Pittsburg mellett van egy Ardmore nevű kis falu, amelynek tizenkét háza közül az magyar emberé. A mult télen a nagy hidegek miatt a "helység kalapása" házához nem vezethette be a vizet a "kompanya" és így a lakók egyik szomszédos elvtárs telkén levő forrás vizét használták. Az elvtársnak azonban nem tetszett a dolog, s egyik este betömte a forrást.

Ha most valaki csekélységet irigyel másoktól, a környéken ráolvassák a fönti mondást.

Egeret vett, mint a racinei bodi.

Racine-ben az egyik bodi vett egy szép "szvedert", de sajnálta viselni, s rendszeren a másik bodi óeska "szvederjét" vette magára, a sajátját pedig eldugta a kuferba. Az óeska "szveder" gazdája megharagudott és elment a szalonba, ahol fölszóllította a bodikat, hogy hozzanak neki egy egeret; ő fizet érte egy "kvódert". Ki is jelentette, hogy az egeret az új "szvederes" bodi kuferjába akarja teani. A másik bodi erre kerített a szomszédban egy maeskát és azt dugta a kuferba. Szóval a boszu nem sikerült, de a "szvederes" bodi is megjárta; mert a moeska ott felejtett valamit.

Most ha valaki boszut akar állani valakin, azt mondják ott róla:

— Ez is egeret vett.

Szeretik, mint az ardmorei bandát.

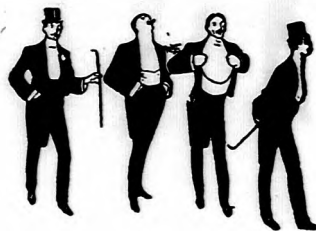
Az ardmorei gyülekezetnek bandája is van, esakhogy magok a bandisták bevallják, hogy a közönség akkor fizet a legszívesebben, ha nem muzsikálnak.

Ha valakit nem igen szeretnek, akkor fejére olvassák ott a fönti igét.



Amerikai Magyar Nótafa.

Többször megirtuk már, hogy tizéves főnállása alkalmából nagyszerű jubileumi számot ad ki a Dongó. Ebben a jubileumi számban ismertetni akarjuk azokat a nótákat is, amiket itt az idegenben bujdosó magyar lelke adott szájra. Aki a gyárban, bányában vagy máshol hall ilyen itt született nótát, legyen szives azt elvinni és a Dongónak beküldeni.

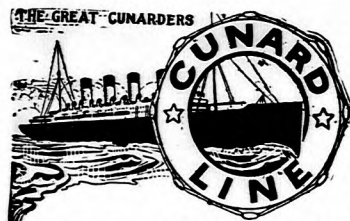


JUBILEUMI SZAMUNK.

A Dongó jubileuma számára napról-napra gyűlnek a szebbnél szebb dolgok. A jubileumi számot igaz gyönyörűséggel olvashatja majd minden magyar. A magyar üzletembereket mind fölkeressük, hogy hirdessenek a jubileumi számban és akiknek hirdetését ott látják a magyarok, azokról tudhatják, hogy törődnek a magyar irodalommal. Eddig a következők adtak hirdetést a jubileumi számra:

Demchák István italnagykereskedő Cleveland, O.
Demchák Péter butor, és vasáru-üzlete Detroit, Mich.
Klein Bros., szeszfőzde és italnagykereskedők Cincinnati, O.
Jakab István balzsamozó és temetésrendező, Cleveland, O.
Lueskay Lajos képrámázó Cleveland, O.
Török József szalonos és Bend.
Fekete József pénzküldő Chicago.
Feder & Schlessinger Irodája Gary, Ind.
Kiss György óras, Cleveland, O.
Feesó Imre bor nagykereskedő, Cleveland, O.
Szabó Testvérek hentesüzlete és kolbászgyára, Cleveland, O.
Weizer János közjegyző Cleveland, O.
Domonkos József férfitábor Cleveland, O.
Urbán József szalonos, McKeesport, Pa.
Pintér András meszárszéke Philadelphia, Pa.
Zachar Antal italnagykereskedő Philadelphia, Pa.
Trilecz Béla közjegyző és pénzküldő Cannonsburg, Pa.
Ez után állandóan közölni fogjuk a Dongó jubileumi számában hirdető névsorát.

HEINRICH FÉLIX
2740 Woodhill Rd., CLEVELAND, O.
Magyar építő és vállalkozó.
Amely házat 5 épit, azt a vis se mossa el, a máskü se vari szájel.
Építést terveket készit, árszabást ad.
Telephone: Cuy. Princeton 2553 W.

A LEGGYORSABB ÚTVONAL
London, Bécs és Budapestre
Liverpool felé.

Leggyorsabb és legnagyobb négycsavarárturbinás gőzhajók.

Lusitania — Mauretania.

Carmania 3as, Caronia Campania 26s csavarárt.

MAGYAR AMERIKAI VONAL

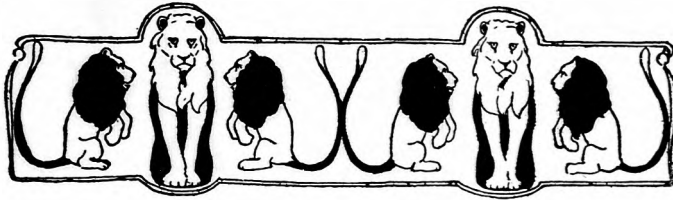
Egyedüli közvetlen hajójárat
NEW YORK, FIUME és TRIEST között.
Hajóindulásaink New-Yorkból:

CARPATHIA Junius 4.
SAXONIA Junius 12.
PANNONIA Junius 20.

New-Yorkból Fiuméig
Fiuméből New-Yorkig \$39.00 és \$4-fejadó.

Forduljon ügyneikeinkhez vagy főirodáinkhoz.

NEW YORK BOSTON
CHICAGO MINNEAPOLIS



Vidéki krónika.

A jószivü "bósz."

A south norwalki magyar szalonos diühös lett a tanulójára és ilyen kegyes intést intézett hozzá:

— Csáli, legyen egy kis belátásod és viseld magad illedelmesen; mert tudod, hogy el van törve a jobb kezem s nem tudlak becsületesen fölpofozni.

A felületes beteglátogató.

A dunmorei beteglátogató elment Throopra egy kis üzlet irányában, de ugyancsak felsült; mert a miszterek nem voltak otthon, a görlik és misziszkek pedig csak úgy akartak fizetni, ha előbb ő trított nekik "ájskrimet." A beteglátogató belement a dologba és elvitte a "görli"-ket a boltba. A "görlik" jól belaktak a fagylaltból, sőt még haza is vittek a misziszkeknek, de fizetni csak még sem akartak a Dongóra.

A beteglátogató megfogadta, hogy ezután csak nyugtával engedi dícsérteni a fagylaltot.

A virtus.

A garyi májner bodik nagyban mulatoztak és ősi szokás szerint össze is horgoltak, esakhogy a bálban leszedték őket egymásról és így elmaradt a nagyobb veszedelem. Hazatérőben azonban összeakasztották a löcsöt a hidnál és az egyik bodi úgy szájon kapta a másikat, hogy az a lábával mutogatta, honnan kél a nap Garyben.

A cigaretta.

A beaverfallsi bodi szeretett volna cigarettázni és benyitott egy cipőkereskedésbe. Se szó, se beszéd; lerántották a cipőjét. Akkor mutogatta ki a bodi nagykeservesen, hogy neki cigaretta kellene. Hát lám olyan goromba volt a boltos, hogy ajtót mutatott a bodinak. Oszk még a cipőjét se fűzték be.

Az elnökválasztás.

Throopon több magyar elhatározta, hogy legközelebb azon honfitársat válasszák meg egyleti elnöknek, aki legjobban bírja az italt. Erre aztán megindult az ívás. Három magyar versenyzett legjobban. Ezek közül az egyik levegő után vágott s kimenve a hotelból, miután alaposan könnyített magán, lefeküdt. Egy arra tévelygő kutya nyalogatni kezdte a bodi szája tájékát, amit ez utóbbi esőknak véleményezett. A másik bodi meg pulozni akart, de nem sokáig bírta, mert troppát mondott. A harmadik meg lefeküdt a hotel padlójára és ott nyöszörgött, hogy nem kíván elnök lenni csak vigyék haza.

Igy hogy melyiküket fogják elnöknek jelölni egyenlőre eldöntetlen maradt.

Gyerekkasszony.

Egy fiatal west pullmani asszony valami multságban együtt ült egy idősebb barátnőjével. Az egyik bodi melljük került s hozzászól az idősebb nőhöz:

— Milyen szomorú ön mellett ez a kisasszony.

— Csitt, kérem, hisz barátnóm s hozzá mán asszony.

— Pardon, — feleli a bodi — s ki a férje?

— Az ott a háta mögött.

— Oh, az az öreg, úgy bizonyosan azért szomorkodik, — mondja a bodi és vigasztalásképpen táncba viszi a — gyerekkasszonyt.

A "vekker" és a beteglátogató.

A Dongó homesteadi beteglátogatójának van egy 7 éves és 8 hónapos vekkel órája. Közmondás szerint a vekkel ha két évig eljár, megéri az árát. Ez pedig három addig szolgált el hűségesen, de akkor aztán felmondta a szolgálatot. Megpróbálta arera fektet-

ni, hogy hátha így pihenve, mégis csak hozzá fog a munkához, de csak nem ment. Végre is vett egy új vekkert. Megjutalmazandó azonban a régi az új vekker boxijába tette el — örök álomra. Am egy éjjel szörnyű zörgésre ébred föl a mистер. Az este épp valami rabló históriát olvasott, hát betörőkre gondolt elsőbben. Am, amint tovább figyel, veszi észre, hogy a két vekker hajt egymásnak szörnyű féltékenykedéssel. Az új boxiban meg fiatalodott a koma s azóta szalad becsülettel.

Az eltört borda.

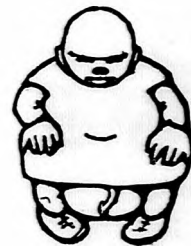
Egy medinai bodi éjszaka felébredt és ki akart menni, de az ablakot ajtónak látta és ki ugrott rajta az apsztrul. De vesztére, mert eltörte az oldalbordáját s egy hétig siratta az ugrást.

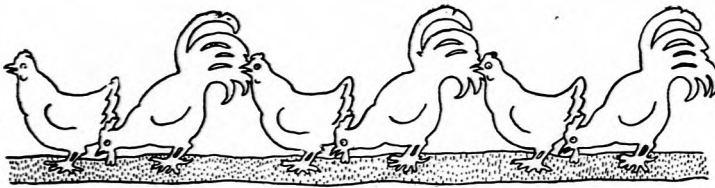
A tyukszem-kenős.

Wallingfordon tyukszemei voltak egyik bodinak és a gyárban valami ájris fiutól tyukszem-irtót vett. Otthon azonban nem tudta, hogyan kell használni az orvosságot. De úgy o koskodott, hogy miután három tyukszeme van: két kicsi és egy nagy, tehát bevesz a medecinából négy cseppet. Kettőt a nagyra, egyet-egyét a kicsinyekre. Szerencsére észrevette a dolgot egy másik bodi; mert különben az erős méreg talán meg is ölte volna a tyukszemes bodit.

A bátor bodi.

A ledfordi bodik nagyban mulatoztak. Volt ott egy eldoradi bodi is, akivel a görlik miatt összekülömböztek a ledfordiak. Tíz óra tájban a ledfordi bodik otthagyták a multságot, amiért sértve érezte magát az eldoradi és nagy büszkén azt mondta, hogy ő se liba, hát ki mer menni a setétbe. De csak nem ment ki, hanem ott maradt tovább és két elázott öreg bodit pofozott meg irgalmatlanul.





Törvénszéki csarnok.

A KEDVES ÖRÖKÖSÖK.

Kihirdették a különé végrendeletét, mely szólt vala ekképen:

„Istennek ajánlom lelkemet! Kéves jót tettem az életben, sokat vétettem és minden bűnöm oka a kapzsiság: a pénz volt. Pedig hát a bűn az én lelkemen szárad s a pénznek nem én örülök, hanem — örököseim. Vagyonom készpénzben és értékpapirokban 99.000 forintra rug. Ebből 9000 frtot Hirsch Móric bárónak hagyok. Hadd mondhassa szegény, hogy volt egy ember, aki nem kért tőle, hanem neki adott. A megmaradó 90.000 forint egyenlő részben illeti három legnagyobb ellenségemet, akik életem elkeserítették. E három örökös a római katolikus Innocent László, a református Kövér Ábris, és a zsidó vallású Pintl Móric. Nevezettek azonban csak abban az esetben igényelhetik a hagyatéki összeget, ha temetés napján egyenként 200—200 forintot tesznek a koporsómba, a szívem fölé. Kelt mint fönt stb.”

A temetés napján megjelentek a halottas házban Innocent László, Kövér Ábris és Pintl Móric. Sirtak mind a hárman, csak úgy potyogott a könnyük. Milyen nemeslelkű áldott ember volt az istenben boldogult! Hogy megemlékezett rólunk — nyomorult-ról!

Gyalog kísérték ki az örökhagyót a temetőbe. Lehajtott fővel, szomorúan bandukoltak a gyászkoesi után és törölgették szemeiket rettenetesen. A temetőben mind a hárman ott álltak a sír körül és fuldokló zokogásban törtek ki, midőn a koporsót lebesátozták. Hej, nincs is annál szívet szorongatóbb jelenet, mint mikor a halottat beteszik a sírgödörbe!

A temetés után a három örökös betért egy kőbányai-uti koresmába és Pintl Móric költségére egy liter bort rendeltek. Idogálás közben méltatták az elhunyt érdemeit és egyhangulag

elhatározták hogy esztendőre diszes síremléket állítanak e fölírással: „A legjobb barátunk és emberbarátnak — az örökösök.”

— Csak azt nem értem, — jegyzi meg Innocent, hogy miért kellett nekünk 200 forintot a koporsóba tennünk? Kár azért a pénzért!

— Bizony inkább a szegényeknek adtuk volna! Sójahajtott föl Kövér Ábris!

— Szamarak vagytok! — ugymond Pintl Móric. — Lám, én kifogtam az öregem.

— Hogyan?

— Innocent két darab százast tett a halott szíve fölé.

— Ugy van.

— Kövér négy ötvenest helyezett a százásokra.

— Igen. És te?...

— Én?... Találd ki! No, ugy-e, hogy ki nem találod? Vettem egy negyven krajcáros váltóürlapot, azt kiállítottam hatszáz forintról s a lejárat helyét üresen hagytam.

— Aztán?

— Aztán odairtam a váltóra: „Elfogadom Pintl Móric.”

— Nos és mit tettél vele?

— A két darab százast és a négy ötvenest magamhoz vettem és helyükre tettem a hatszáz forinról szóló váltót. Punktum.

Innocent és Kövér dühösen ugrottak föl.

— Hogyan? Elvetted a pénzünket? Ez swindli!

— Már hogy volna ez swindli? Hiszen váltót adtam róla. Hát nem vagyok én jó hatszáz forintig?

— Add vissza kétszáz forintunkat.

— Csakis a váltó ellenében. Az én váltóm olyan, mint a készpénz.

Száz szónak is egy a vége: pörre került a dolog. Innocent László és Kövér Ábris bepörlték Pintl Móricot, aki nem tévén eleget a végrendeletben előírt föltételnek, nem tarthat igényt a 30.000 forintra.



Eskü

— Imádlak édes! A menyasszonyom leszel és örökre az is maradsz.

Diszokmányt

 rajzokat, festményeket, hirdetések
 rajzoló és fest
KEMÉNY JÁNOS
 a nagy Dongó rajzolója.
 Címe:
**Corner Buckeye Road. &
 East 89 Str.
 CLEVELAND, O.**

Mitro Jancsit, aki nem ismeri,
 Azt a ragya biztosan elveri.
 Van is nála ital meg barátság,
 Kilenc falun sem találni mását.
**MITRÓ JÁNOS, 2352 Genesee Str.
 E. TOLEDO, OHIO.**

B. S. E. S. Z.

MAGYAR BETEGSEGÉLYZŐ EGYLETEK SZÖVETKEZETE.

TAGJA LEHET MINDEN MAGYAR FÉRFI ÉS NŐ.

Haláleseti illeték	1000 DOLLÁR
Temetési költség	100 DOLLÁR
Teljes munkaképtelenségi segély	500 DOLLÁR
Heti betegsegély	6 DOLLÁR

**MINDEN MAGYARNAK KÖTELESSÉGE LENNE BEÁLLANI EBBE A LEGNAGYOBB, LEGREGIBB ÉS LEGOLCSÓBB TTESTULETBE. MINDENFÉLE FÖLVILÁGOSÍTÁST SZÍVESEN AD FRANK SZLOVENSZKY, titkár.
 Coner STATE AND BUTLER ST., BRIDGEPORT, CON.**

KAPATOS ÉSSZEL.



— Éppen a rendőr nyakába zuhantál.
— No ja. Mert duplán látok. Két rendőrt láttam és a kettő között akartam át illanni.

Konvenciók miegymás.

A mezitlábos delegátus.

Egyik delegátusnak nagyon megdagadt a lába a melegben és lehuzta a cipőit. Valami gonosz máju delegátus elnézte a cipőket és a cipőtlen delegátus fehér harisnyákban volt kénytelen végigparádézni az utcán. Otthon azután beleöltözködött egy másik delegátus cipőibe és azokban parádézott. A parádé végén azonban meg kellett fizetnie a cipők árát.

Az eltűnt pálinka.

Egyik delegátus egy üveg pálinkát vett az utra és rábizta azt a konvenció Táncos-ára, aki megesküdött égre-földre, hogy a drága italt hűségesen átszolgáltatja. Mikor azonban a pálinka gazdája kérte az italt, az üveg eltűnt. Táncos nagymérgesen szóvá tette a dolgot a gyűlésen és így kiavánt jókat:

— Aki pedig megitta a pálinkát, okádja ki rögtön.

De azért a jókívánsága nem teljesedett be, hanem a pálinka se került meg.

A bizottság.

Valami beteg asszonyról volt szó, akinek betegsegély járult. Sokat vitatkoztak az ügyről, míg végre megállapodtak, hogy egy kilene tagu bizottságot küldenek ki a felülvizsgálására. Az egyik delegátus így tiltakozott a dolog ellen:

— Ugyan kérem, minek menjünk egy beteges asszonyhoz kilencen?!

Egy tál csont.

Pintér András nem sajnálta a delegátusoktól az ételt. Adott is olyan fiatal esirke-hust, hogy még a német eszázár is megnyalta volna utána az ujját. Némelyik delegátus be is kosztolt úgy, hogy meg kellett rázni, akár csak a buzás zsákok. Különösen egy delegátus vitt végbe nagy pusztítást az ételben, amiért is a szomszédai

megtréfálták és egyik étkezéskor olyan tál esontot tétettek elébe, hogy a szerencsi cukorgyárnak is elég lett volna egy hónapra.

Aki megszólalt.

Négy konvención vett már részt egyik delegátus, de még sohase hallották a szavát. Végre is most érte a nagy szűgyen, hogy meg kellett szólalnia, de most is csak ennyit szólt:

— Nem fogadom el.

A számár.

Gyönyörű táncos szamarat kerítettek valahol és kiakasztották az étkező hely falára. Sok tréfát követtek el a számár rovására, amely azonban úgy gondolkozott, hogy az okosabb enged és nem szólt semmit. Gyűlés végén a szamarat a győztes clevelandiaknak ajándékozták, de egyikük sem akarta cipelni a szamarat. Végre is a Pintér delegátus táskájába esempésztek a esacsit és csak otthon tudta meg, hogy ő lett a számár gazdája.

Türelem.

Több konvenciók dologról a jövő számban lesz szó.

SCHWARTZ H. VILMOS

CGYVED ÉS HITES KÖZJEGYZŐ.

Iroda: 304 Superior Ave., N. W.

Lakása: 1882 East 101 Str.

Telefon: Main 539 és Cent. 4996 K.

Tel. Doan 2504 K. és Princeton 2112 K.

Észak-Német Lloyd

NEW YORK — BRÉMA

AZ EXPRESSGŐZÖSÖK KEDDEN INDULNAK POSTAHAJÓK CSÜTÖRTÖKÖN

Különösen felhívjuk az utazók figyelmét az atlanti hajók **harmadosztályu kabinjaira**

GEORGE WASHINGTON

Friedrich der Grosse, Barbarossa, Koenig Albert, Main és Neckar.

A hajókon magyar felirások, utbaigazit sok. Bréma és Magyarország között jó vasuti összeköttetés. Iroda Budapesten és a határállomásokon. A magyar állam által engedélyezett vonal.

OELRICHS & CO.

GENERAL AGENTS

5 BROADWAY, NEW YORK

Forduljon ide, vagy bármely meghatalmazott ügynökhöz jegyekért árákért, felvilágosításért.

VETERÁN PESTA

régi amerikai és
ZÖLDFÜLŰ MAROI.



No Marcink, hát vége van mán a komencijónak is oszt asse tudom, hogy fíju vagyok é vagy jány, mer a giraré hotelbe annyi vót a szkuner meg a mérges, hogy még a zsebembe is tötöttem a zitalt. Mán hijába csak nagy kutyák ezek a telegatyások oszt nem hijába ők a legokosabb emberek a plézőkön, merhogy nagy szagértők, akit órajtosan meg is mutattak a giraré hotelbe már mind az pálmafás kerbe.

Hát szóval órajtos vót a komencijó osztég a Pintér gazda nem salynáta a fájintos ételt, de ett is némejjik telegatyás annyit, hogy otthun két hétig is elkoplalhat utána. Jó Táncosok is vót a filadelijeknek, aki ugy forgott, mind a szálmalom osztég árulta a tikétet a zitalra, de azér valaki tuljárt a zeszén mer elnézett tüle egy kvárta pájnkát.

No hát annyit szólhatok, hogy igen nóbelesen viselték magokat a telegatyások oszt némejjik mezteláb mérte meg a striteket. Sok minden vót még ott de raduvéba nem is lyut a zeszem be mer megsántult a zeszem, akár csak Pintér gazda, aki a sok futosásér alig kapott többet, mind Bugyi a tapasztásér. No de aszondi nem baly, legalább kivágta a rezet oszt megmutatta, hogy legény a talpán.

Oszt annak igen örülök, hogy Klevelandba lesz a komencijó. Igaz, hogy csak három év mulva, de hát addig maly csak végig igyuk a zországot. Most muszály szétnézni itt a környéken, merhogy igen kívánnak mán az szalonyosok. A Galajda Pestánál ojan ókontris bort ittunk, hogy a Marci ugy füttyült tüle, mind egy einke. Krózser Pesta meg Nevijorkba kuren-

táltatott minket, hogy aszondi igyekezzünk Nyuvarkra, mer ászlökkal várnak minket. Hát oda muszáj elmenni.

Nevijorkba is be kék nézni, de hát kutya nagy város osztég innya se jigen lehet, mer ott csak pénz van, de keves a beesület. Aszondik hogy pénz beszél, beesület ugat. Igaz, hogy most mások is ugatnak oszt terengetik egymásra a vizes lepedőt, mer Nevijorkba mindenki gyanus, aki él. Most is egymásnak ripakottak oszt nyuzik egymásrul a bört. De nem is csuda, mer van bőven.

Hát most mán nem is szavazok többet, mer előntött a méreg hogy Budapestben lövődözik a zembereket. Mondok emmán nem tréfa, oszt erre innya kell. Hát nézzünk ki valami szalonyt, mer eleped a zember a szomlyuságtul. Hát dilekeikjó a béré, a hun a szkuner áll.



Magyarom!

— Hát még a nyári melegben sem izzadod ki a betegeket?!

* **MAGYAROM!** *
* Az egyedüli valódi magyar *
* könyvesház Amerikában: *
* **Kiss Nagy Könyvesháza** *
* 77 Second Ave. New York. *
* Árjegyzéket szívesen küld. *

Galbos János szalonjában
Vican szól a nóta,
Fohár hozzá a hegedü,
A vooó, a kóta,
Aki hozzá betér,
Meg nem bánja soha;
Mert Galbos itala
Nem hitvány mostoha.
GALBOS JÁNOS szalonja a
9204 Cumberland Ave.

● A Woodlandon nincsen párja
● A Polcz szalonjának,
● Unalma nincs soha nála
● A termeset bárnak.
● Hét határon nincsen párja
● A Polcz italának,
● Térjenek be hozzá bátran,
● Akik arra járnak.
POLCZ JÓZSEF,
7921 Woodland Ave.

Legyőzi a betegséget

és új erőre ébreszti a szervezetet, a vért felfrissíti, a testet munkában kitartóvá teszi, az izmokat megkeményíti, a melegtől felkorbácsolt vért is lehűti az elgyengült férfit újult erővel látja el.

Magömlést és a káros következményeket valamint ideg és hátgerine bajokat mindkét nemnél gyorsan szüntet és gyógyít.

A vér, az idegek és a velő legjobb gyógyszere

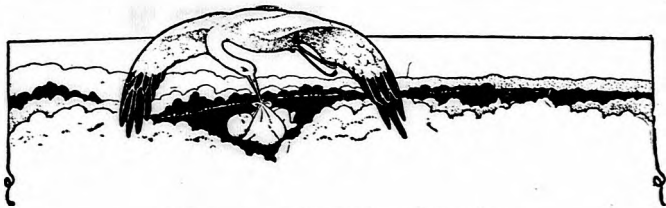
a Saturnin

Minden férfinak, a ki egészségét, vérét, erejét épen és tisztán akarja megtartani vagy az elvesztett, elpazarolt férfierőt vissza akarja nyerni, ajánlatos a Saturnin mielőbbi használata. Ára 1 üvegnek \$1.00, potán \$1.10; 3 üveg \$2.50, postán \$2.85; 6 üveg \$5.00. Kapható a közismert és legmegbízhatóbb gyógyszertárban a következő címen:

VÖRÖS KERESZT

Első Magyar Gyógyszertár

8901 Buckeye Rd.
Cleveland, O.



Konvenciók kiszólások

(A philadelphiai gyűlésről.)

— Tessenek várni, mert az ember nem tudja egyszerre kiönteni, ... a mi bönne van.

— Én nem akarok megsérteni senkit, mert hát, hát én független ember vagyok, ma itt, hónap ott.

— Kívánom, hogy ezt az ügyet vegyék le az asztalról.

— Azt az embert, amely már meghalt, kitörölni nem lehet.

— Interpellációnak nincs helye elnök ur? (Elnök int) (Delegátus dühösen) köszönöm!

— Miután gyűlés meghalt, ezt az embert muszáj vagyunk kifizetni.

— Hát mi fejtés tehenei vagyunk ezeknek a csirkefogóknak?

— Én beállítom a magamét és azt mondom 3 éves, pedig 45.

— Akkor kell a bűneit firtatni, míg él.

— Tisztelt delegátus tagtársak! Minden vagyonörökösét elveszik a szövetségnek.

— Ami existenciás álláspontunknak ez a valamije, azon állásponton állok, hogy semmi egyezkedésbe nem bocsátkozunk Csákvival.

— Hogy ő meghalt és nem ismerte a hűnedságát, ő volt a hibás.

— Megtudta, hogy hazudott és nem kapott egy ... dem centet sem.

— Ha ki kell fizetni az örökséget, szavalhatnak itt önök 3 hónapig is.

— Be fogom bizonyítani, hogy mi az ügyvel nem vagyunk tisztába.

— Igen tisztelt Elnök ur! Én nem kívánok szólni, de beszélek.

— Kell, hogy a halottakkal mélyen foglalkozzunk.

— Igen is, halála után vegye ki a keresztlevelet a meghótt, hogy megtudja mutatni igaz-e vagy nem?

— Be kell ismerni, hogy a mi tárgyalásunk nem ér semmit, ezen a véleményen van elnök ur is.

— Mert jelenleg én is ember vagyok és meglátom, hiába rövidlátó ember vagyok, hogy hány éves.

— Aki meghalt, annak ki kell fizetni a halálesetet.

— Kérem, ne csináljunk magunkból gyerekeket, mert rontja az én reputációm.

— Én csak a zürzavart nem akarom felháborítani ezzel.

— Most itt van egy nagy levél, hogy nagy nyomatékot gyakoroljon a tagtestvérekre.

— Olyan vasakarata van, hogy senki sem mondaná, hogy beteg.

— Én eseléd voltam, oszt nem tudom, hány éves vagyok, mer nekem nem vót sem apám, sem anyám.

— "Le tudja írni a nevét?" "Igen, de csak plajbással!"

— Életkora fölől jött a szövetségbe.

— A bíróság magábaszedte az alapszabályainkat.

— Itt van a delegátusok, miért fizetik az új alapszabályt, mikor vót két évig beteg?...

— Ott a hol esetleg megtakaríthatnánk, oda adjunk.

— Én még csak egy pár szót akarok ehhez a dologhoz intézni.

— Az ő ügyvédjét ő úgy értelmezi, a hogy ő akarja.

— Egy indítvány van a ház előtt, tessék bezárni. Az alapszabály kimondja magába az egészet, mink ezen a dolgon sokat interpellálunk.

— Harmadik napja vagyunk itt, oszt még nem végeztünk semmit.

— Vajjon mit akarnak tenni egy elaggott tagtesvér-résszel? Nem volt buta mikor felvettette magát, de az volt buta, a ki felvette.

— Libapásztorországba töltötte az életét, az iskolát kívülről se ismerte.

— Az elébb, hogy egy mondjam, úgy szóltam, mint egy bolond.

— Én az indítványomat melegen pártolom.

— Ez a dolog az, a mi a Grand Jury által lett izé.

— A törvény keresztül ment a Grand Juri által.

— Ez az ügy már egy esomó pénz kivett a kasszából, hátha még a többiért is megy?

— Ez a dolog csak azért jött ide, hogy a tisztikar tudja a haláleseti kifizetést.

— Szeretném tudni, hogy a konvenció, hogy van ezzel a korbácsesal.

— Rossz bíró lenne a delegátus ur, mert akit ma fölakasztana, azt holnap levonná az akasztófáról.

— Ha mi minden részeges embernek adunk, akkor nem marad gatyánk se.

— Ajánlom a levelet elejteni.

— Elég a sajtóba egyszer beletenni.

— Ebben és ebben a betegségben temették el...

— Az a törvény folyik, a melyik tagtárs azt feladta.

— A szeme kéne kisülni szegénylétébe.

— Kérem a központi tisztikarhoz utasítani.

— Az árvapénz Sasák András ügye.

— Ez igen "csiklandéros" dolog.

— Én nem élek szóval.

— Például, hogy a felesége burdos tartással foglalkozna.

— Mán hogy az orvos azt bizonyította, hogy semmit se bizonyíthat.

— Ugy szintén a másik kezünk alatt ment el.

— Másképp nem lehet elhozni, mint befenekelt ládába, a mi esonkitaná a főpézt.

— Vasketrecek közt van: ezt kell igénybe venni.

— Többször fölkeresett a felesége, hogy mit csináljunk az ő félig elhalt férjével.

— A mennyiben nem tudom, mit tett az elnök ur az asztalra, azért érdeklődtem.

— A konvenciónak nagy súlyt kell fektetni az özvegyekre és árvákra.

— Ugy van a vasketrecek közt, madjárt nem ismert meg.

— Tessék ezt a dolgot fontolóra log alá vetni.

— Miért csépelünk itt üres szalmát, miért hozzuk be ide az üres szalmát.

— Azért adja a mutatót az elnök ur, hogy én menjek neki, azt hittém. És az ujság hasábjain a gyermekeit elolvashassa.

(Folytatjuk a jövő számban.)

DONGÓ

Megjelenik havonta kétszer.

Szerkesztő: KEMÉNY GYÖRGY.
Rajzoló: KEMÉNY JÁNOS.

Előfizetési ár:

Amerikában	egy évre	\$2.00
Magyarországra	"	\$2.50

10616 Earle Ave., CLEVELAND, O.
Egyes szám ára 10 cent.

DONGÓ

HUNGARIAN COMIC PAPER. PUBLISHED SEMIMONTHLY.

Editor: GEORGE KEMÉNY.



Entered at the Cleveland, O., Post Office as Second Class Mail Matter February 15th — 1902 under the act of March 3, 1879.

VIGYÁZÓ JÁNOS MEGFIGYELÉSEI.



Magyarországon megmozdult a föld vagyis inkább az ország szive: Budapest. Kitért a régen rejtegetett keserűség és az elégedetlen emberek összeütözköztek a hatalom szolgálival. Volt egy kis véres tüntetés, néhány embert lelőttek, egy esomót bezártak és ezzel vége van a hirtelen támadt fővárosi forradalomnak. A budapesti helyőrséget megerősítették a vidékről bevont csapatokkal és most számtalan ágyu torka ásit az ország fővárosában az elégedetlen tömegre.

A gyilkos ágyu veszedelmes nagy ur és még a legvéresebb száju izgatóban is megfagy a vér, mikor feléje ásit az éhes ágyu torka. Manapság az emberek nem igen szeretik, ha holmi jelszóért kilyukasztják a becses bőrrüket. És azért a budapesti forradalmat hamarosan elintézik ágyuval és szuronnal. Az elégedetlen népség majd a zsebében szorongatja az öklét, a hatalom pedig továbbra is úgy dö-

zsol, amint éppen a kedve tartja. Na gyon, de nagyon messze vagyunk attól, hogy a magyar nemzet teljes egésze talpra álljon és sorsát a saját kezébe vegye.

Az amerikai magyarságnak nagy napjai voltak. A Magyar Betegséggyógyító Egyletek Szövetsége tartotta évi főgyűlését Philadelphiában. Egy héten át lázas kivánsisággal leste a magyarság a Philadelphiából jövő híreket. És nem is esoda; mert a philadelphiai főgyűlés nagyon fontos volt az egész amerikai magyarságra.

Igaz ugyan, hogy a főgyűlés tulságos sokáig tartott és a rendszertelenség miatt sok időbe és pénzbe került, de biztató jelek mutatkoztak arra nézve, hogy a szövetségeketben tömörülő magyarság igyekszik szakítani az ósdi fölfogással és megfelelőbb, modernebb eszközökkel s módokkal akarja ügyeit intézni a jövőben.

A philadelphiai gyűlés talán némileg megrázza a magyarságot, de vég-eredményben mindenesetre ülvös kihatásu lesz jövőnk sorsunk formálásában. Megmutatták a gyűlésen levők, hogy van erkölcsi bátorságuk szakítani bizonyos ósdi, berozsdásodott fölfogással. Bebizonyította ez a gyűlés, hogy az egyoldalú működést hajlandó kiterjeszteni a szövetséget és olyan dolgokra is kiterjeszti figyelmét, amely dolgok az amerikai magyarság egészének jóvoltát célozzák.

Nem mondom, hogy a philadelphiai gyűlésen elfogadott alapszabályok tökéletesek, de biztatásul szolgálnak arra nézve, hogy a jövőben az eddigelé egyoldalú amerikai magyar egyleti élet a szűk ösvényről látér a szélesebb országuttra és mer majd eslekedni ott is, ahol eddigelé még a tervezetéstől is félt. Az amerikai magyar egyleti élet forradalmát harcolták végig Philadelphiában az amerikai magyarságnak egyleti képviselői. Olyan volt ez a gyűlés, mint a rekkenő nyári hőség után a természet megrázó ézngéngés, amely ijeszítő ugyan, de fölüditi a tespedő természetet.

Sok mulasztást pótol, sok félszességét jóvátett ez a főgyűlés. Tévedései is lehettek, de az összes tévedések elenyésznek az elért sikerek, a becsü-

letes újítások mellett. Frissebb levegőt, becsületesebb gondolkodást igyekezett teremteni közöttünk ez a főgyűlés. És most az amerikai magyarságon mulik, hogy megfogadja és kövesse ezen gyűlés újmutatását.

A közjóért való becsületes lelkesedésnek, a minden hiúságtól ment férfi léleknek megható példáját adta a szövetséget volt elnöke: Bokus Sándor. Könnyeztek a gyűlésen jelenlevők, mikor a volt elnök kezét nyújtott nyilvánosan az új elnöknek és a multaktól eltérőleg férfias nyíltsággal, becsületes őszinteséggel megígérte, hogy minden erejével, legjobb tudásával támogatni fogja az új elnököt abban a törekvésben, hogy az amerikai magyarság javát szolgálhassa.

Ugy sejtem, hogy végre valahára mégis csak kezd elérkezni a fondorkodástól ment, becsületes eselekvések ideje.



Jórávaló magyarok.

A mult szám megjelenése óta a következő jórávaló magyarok szereztek előfizetőket a Dongónak:

Kálnoky Imre Chicago, Ill., Drosdick Mihály Hazleton, Pa., Simko János Keesbey, N. J., Reinitz Jenő Dunmore, Pa., Puskás József Wheeling, W. Va., Redway János So. Norwalk, Conn.

Fogadják mindnyájan a Dongó köszönetét.

\$ZEPESSY

A FÖBANKÁR
23 ÉVES IRODA

Legbiztosabb pénzküldő és hajó-jegy iroda Amerikában. Hazai ügyek pontos és szakszerű elintézése. Honfitársak minden ügyben forduljanak a főbankárhoz, címe JOS. L. ZEPPESSY, 9117 Buckeye Rd, CLEVELAND, O.

A DONGÓ POSTÁJA.



Többeknek. A Dongó egy hétig Philadelphiában dongott és így több dolog elmaradt. Jóvá tesszük a jövő számban.

L. J. Hát csak nem kell ijesztetni az embert; mert nem vagyunk ijedős természetűek. Szép szóval többre is lehet menni.

Delegátus. A konvenciós képek és rignusok a jövő számban jönnek.

T. Gy. A vekker sorát elrántjuk. Hát a betegekkel hogyan állunk ottan?!

M. Gy. A küldött dolgokat fölhasználjuk. Várjuk az ígért betegeket.

B. A. Hát jól teszi, ha nem várja be, hogy a potyaolvasókra szórt kívánságok önön beteljesedjenek.

K. M. A két beteget köszönettel vettük, de a kutyás dolgot nem lehet kidongani.

Zs. A. A legényeket kívánsága szerint "kivilágosítottuk."

P. J. A négy beteget köszönettel vettük, a miszisz baját ellátjuk.

R. J. A viceket köszönettel vettük és kidongjuk.

K. J. Szíves jóindulatáért fogadják köszönetünket; a küldött dolgok sorra kerülnek.

Divernoni. Nagyon munkába vette a plajbászát és a papirkosár lett a kül demény sirja.

N. M. J. Egyet nem használhatunk, a többit kidongjuk.

R. G. A küldött dologról megemlékszünk, de nem olyan hosszasan.

Vicces bodi. Kár volt olyan nagyon fáradozni; mert bizony ebben nincs vice.

G. F. Hát még ott sem árulnak tintát?! A kakas espiné meg a plajbászát!

Több dologról a jövő számban szólnunk.



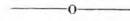
A bizonyíték.

X. ur lakást keres. Talál is egy neki megfelelőt és alkudozni kezd a háziurral.

— Csak egy baj van — mondja ez.

— Zsidónak nem adom ki a lakást.

— Én nem vagyok zsidó — mondja X. ur dühösen és bizonyítékkal kivette a lakást.



Gyógyszer.

— Nos, hát megfogadta a tanácsomat? Tett-e kísérletet kedves neje fejtájjára ellen a villamossággal?

— Nem. A benzín is elégséges volt.

— Nem értem.

— Hát vettem neki egy — automobilt.



Tünődés.

Makutyai urnak hatvanöt éves korában fia születik. Elgondolkozva nézi a esemetét és busan fölshóhajt:

— Hát a te fiadnak vajjon ki lesz az apja?



Honfitárs!

— Huzzanak ki, mint a virágos kertent, ha le nem szarod a betegeket!

„Szt. József“

RÓM. és GÖR. KATH. MAGYAR BS. EGYLET. BRIDGEPORT, Conn.

Alakult: 1898 aug. 21.

Beállási díj leszállítva: 16 évtől 30-ig \$1.—, 30-tól 35-ig \$1.50, 35-től 40-ig \$2.—, 40-től 50-ig \$3.— Havi díj 35 cent. Betegségdíj hetenként \$5.00. Haláleset esetén fizet \$300.00 Gyűlés minden hó 4-ik vasárnapján.

Elnök: WARGA HENRIK, pénztárnok: Id. Tóth István, főtitkár: Fojtó János, 254 Hancock Ave. Minden levél ide, amennyire.

NINC S LAKODALOM,

ahová ne CSISZÁR PÉTERTŐL rendelnék a süteményt. De nem is csoda; mert a Csiszár süteményének kilenc határon nincs párja. Aki a jó kenyert, jó süteményt szeret, az Csiszár Péternél rendelje; mert akkor nem adja ki pénzt hiában.

CSISZÁR PÉTER

2803 East 79 Str., CLEVELAND, O.

Öreg market közelében
Áll a bárnál mindig ébren:
H. Klein a régi korszmáros.
Kit ismer az egész város.
Ki a jó italt szereti,
Nála mindig rendelheti.
H. KLEIN,
437 Woddland Ave., CLEVELAND, O.

CSÁRDA AZ „ÖREG MÓDLISHOZ.”
Öreg módlishoz van írva
Az a régi híres csárda,
Melynek mostan Durdon István
Mindig jókedvű gazdája.
Aki sörét, borát issza:
Vágyik a béréhez vissza.
Pálinkája, mint a nádmezé,
Az is dalot, aki ránez.

2497 E. 79 Str., CLEVELAND, O.

HOTEL BUDAPEST” 7909 WOODLAND AVE. CLEVELAND, O.

A Clevelandba jövő magyarok ne feledjék el e címet. Aki szereti a jó szálást, izletes magyar kosztot és barátságot, az menjen a Budapestbe. Belföldi és laurortált italok.

Kiss Bertalan, tulajdonos.

MOLNÁR KÁROLY



8607 Woodland Ave
CLEVELAND, O.

A híres muffoló, kinek olyan loval vannak, hogy még az öreg holdvilágot is elmuffolják. A magyart mégis majdnem ingyen muffolja Molnár, aki elvállal mindenféle szállítást.

Tel. Princeton 2340 K., East 823-J.

MUFFOL MISKA

főburdos vállkodásai.



Hát igen hívogattak a priesporti szöveceség komenciójára de hát mondok minék mennyek oda, hászén én ugyis támogatom a zözvegyeket ahun csak tehetem. Minek mentem vóna a komenciójára, mikor ott sokat kellett beszélni. Mán pedig én nem szeretem a száraz beszédet. De azór sok telegatyás igen nöbelesen viselte magát, a meddig a zsebe birta.

Rodára is igen hívogatnak, merhogy a misziszek igen szeretnek ott muffolgatni. A zegyik miszisz kéceer is meg lépett egy bodival, de a miszter viszszavítta a misziszt. Harmaceor mán policot is fogadott a miszter oszt ki velrül őrisztette a házat éceaka, de reggelre mégse vót mán ott a miszisz. Oszt így a kikapós misziszt még a nagybotos vaskalapos se tudí órajtosan megőrizni.

A szót norváki bodik meg igen ijedősek lehetnek, mer hárman mentek a trekken oszt három talihány miszisz megkergette őket, hogy riva mentek haza a bodik. Hát nem is esuda, merhogy ott szájdít isznak a bodik hát attul nem lehet nagy a virtusok.

A bémgondi misziszekre is rágyütt a dsampolás oszt némejjik úgy tesz, akáresak a magyar bankárosok. Merhát a miszisz összeszette a ruhát meg a pénzeeskét oszt ellépett egy bodival. A miszternek meg otthagya a két gyereket. Hát mondok oda érdemes vóna elmenni, mer szüken van a pénz.

A veszt vinóniai göribe meg a bodik igen szerettek, oszt a főburdos is velök mulatott. Hegy oszt rágyütt a

virtus a bodikra, hát kitolták a főburdost a zablakon de úgy, hogy a miszisznek három napig kellett kenegetni a derekát.

A dajtoni miszter meg igen erősködött, hogy aszondi a főburdosnak muffolni kell. Hát ceer oszt a miszisz megunta a dógot oszt kiatta a tájmot a bodinak, de a miszternek is muffolni kellett másnap. Hát szóval még se vót igaza a miszternek.

De nem szavazok mán többet, mer kutya meleg kezd lenni oszt ijjenkor még beszélni se szeret a zember. Pedig hát pitnyikre kell menni oszt ijjenkor ki kell vágni a zembernek a virtust. Oszt a mejjik miszisz fél a setétbe, hát csak izennyen, mer akkor nem fog félni, ha én ott leszek.



Chicagoi jókívánások.

— Legyen neked nagy bőgöd, de a mamád minden tavasszal tynkot ütessen belé!

Jöjjön divatba a nagy bőgöd s a tatád próbáljon bőgni rajta.

— Olvasd potyán a Dongót s a viccekben ösmerj magadra!

A DONGÓ BETEGLATOGATÓI.

Bodák Lajos, Bartek János, Gondos Péter, Mező János, Rész László, Tóth Pál, Tóth György, Gyulay Elek, Szombathelyi D. Tivadar, Novák András, Neményi József, Rudik J., Kelemen Mihály, Szécsény György, Kovács Miklós, Rácz Rónay Károly, Mészáros József.

VIDEKI MEGBIZOTTAINK.

Adena, O. Daróczy Mihály.
Akron, O. Schlaker Pál.
Avela, Pa.: Kovács István.
Barberton, O.: Mészáros József.
Barton, O.: Jobb Imre.
Bridgeport, Conn.: Gondos Péter.
Beaver Falls, Pa.: Demeter D. József.
Bayter, W. Va.: Hornyák János.
Canonsburg, Pa.: Trlez Béla.
Crescent, O.: Keller János.
Chicago, Ill.: Balogh Ferenc.
Clinton, Ind.: Németh Lőrinc.
Congo, O.: Rezes János.
Connorville, O.: Dull János.
Detroit: Mrs. Koller E. G.
Dunmore, Pa.: Reinitz Jenő.
Duquesne, Pa.: Bárczy István.
Donora, Pa.: Nagy István.
Dante, Va.: Molnár Antal.
E. Chicago, Ind.: Fűzy Béla.
Eleanor, Pa.: Molnár András.
Federal, Pa.: Urbán Ferencz.
Filbert, W. Va.: Fehér János.
Gary, W. Va.: Takács József.
Harrisburg: Heinrich Géza.
Hammond, Ind.: K. Szabó József.
Holden, W. Va.: Tóth Károly.
Homestead, Pa.: Takács György.
Johnstown, Pa.: Mozgó János.
Joliet, Ill.: Tóth Miklós.
Kensbey, N. J.: Kun István, Simkó János.
Lackawanna, N. Y.: Hegedűs Pál.
Milwaukee: B. Horváth Lajos.
Monessen, Pa.: Osváth Ferencz.
McAdoo, Pa.: Szalay Jenő.
Newark, N. J.: Szekeres József.
Newark, O.: Zsibay Lajos.
Oxford Furnace: Lukács István.
Passaic: Géczy János, Tóth Pál.
Philadelphia, Pa.: Jerabek Lajos.
Furitan, Pa.: Szabó Sándor.
Pricedale, Pa.: Klinszky László.
Proctor, Vt.: Tóth István.
Ferth Amboy, N. J.: Kun István.
Kacine, Wisc.: Kary János.
Rossford, O.: Bodák Lajos.
Rossiter, Pa.: Ruman Mátya.
Roseton N. Y.: F. Bodmár János.
Schenectady: Benczkó Ferenc.
Shickskinn: Szokoll András.
South Norwalk, Conn.: Nagy M. István.
St. Clairsville, O.: Vodia Lajos.
Steeton, Pa.: Tenta Mihály.
South Bend, Ind.: Tóth György.
Steubenville, O.: Ladócsy Mihály.
Stamford, Conn.: Nagy M. István.
Stiles, Pa.: Kuti Máté.
So. Bethlehem, Pa.: Grünstein Izidor.
Stonega, Va.: Sándor János.
Torrington, Conn.: Ferenczy Gyula.
Trenton, N. J.: Barnóczy János.
Wallingford, Conn.: Szekunda Pál.
Wheeling, W. Va.: Puskás József.
Windber, Pa.: Rácz János.

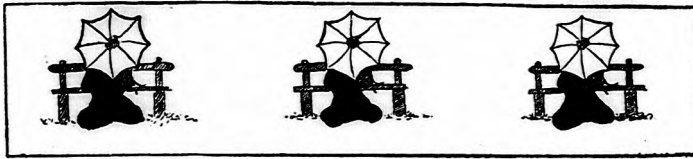
A KI VALÓDI MAGYAR BORT AKAR INNI KÉRJEN**Palugyay J. és Fiai**

pozsonyi világhírű cég által töltött és csakis eredeti ládáiban szállított borokat.

VIDDER EMIL 40 Ave C. NEW YORK.

képviselő.

Egyedüli képviselője a **Salvator forrás** ásványviznek.



Vegyes jókivánságok.

Elgini jókivánságok.

— Szerezzen neked az anyósod 25 dolláros állást.
— Az anyósod avasson fel bankhivatalnoknak!
— Veszíts el 5 dollárt a bálban, hogy legyen hiteled 50 centet kölcsön kérni!

Garyi jókivánságok.

— Szalonos létedre automobilon vidd te a vendégeidet!
— Ijedjen meg az automobil a vilanyostól és tolni kelljen hazáig!

Konvenció jókivánságok.

— Te nyerd meg először a Nobel-díjat!
— Meztláb kelljen parádéznod az utcán!
— A "giravé hotel"-ben néger legyen a háló társad!
— Dagadjon meg az öklöd a beszéd-től!
— Te vidd haza a konvenció szamarat!
— Táncoos tegye el a pálinkádat és ő kivánjon neked jót, ha megittad!
— A gyűlésen táncolj te esárdást!
— Egy tál esonttal kedveskedjenek neked!
— Akadjon meg a torkodon a töltött káposzta!
— Légy te az amerikai magyarság özvegye és árvája!
— Te légy a kórház első vendége, ha le nem szurod a beteget!

Stonegai jókivánságok.

— Telefonáljanak neked a bányába, hogy a misziszed meglépett!
— Szaladj te a misziszed után májner egyenruhában!
— Tedd föl a köpő-ládát a tükrös szekrényre, nehogy valaki beleköpjön!

Thomas creeki jókivánságok.

— A misziszed krumpli helyett a nyakadról szedje le a bőrt!
— Az erdőben lakj te és akaszd föl magad az ágy lábára!

Dunmorei jókivánságok.

— Házasember létedre a "bokszkáré"-nak vallj te szerelmet!
— Üzletember létedre ajánlj te a hitközség javára 2 dollárt, de ne add meg!



A közönség köréből.

A napokban valami Varga István névre hallgató ember járt erre, aki az egyik burdosomtól egy 40 dolláros öltönyt, egy aranyórát lánccal és egy nyakkendő tüt emelt el. Az ipse állítólag Sopron megyei illetőségű. Jobb karján egy tetovált hajó látható. 20—22 éves lehet. Sovány és barna. A haját középen választja el. Sörgyárakban szokott dolgozni. Figyelmeztetem a Chicago környéki magyarságot, hogy ha valahol megfordulna, tartóztassák le s engem azonnal értesítsenek. Aki nyomára vezet illő jutalom-ban részesül.

Ruszkay Gergely,
366 Hochman St.
Hammond. Ind.

Szives tudomásul.

A konvenció fölkelése, kiverselése és sok más egyéb konvenció dolog a jövő számra maradt. Aki olvasni akarja, küldje be a beteget; mert különben nem kap Dongót.



LEWIS MAXA

43 Public Square, CLEVELAND, O.
PÁLINKA és BORNAGYKERESKEDŐ
Az igazi mérge ott kapható. Mérgezőlk erőse, mint az ördög; tiszta, mint az arany. — Szilvórlumoknál az öregapánk sem ittak jobbat.

APOLLO CAFE

Elsőrendű italok finom szivarok.
Előzékeny kiszolgálás. Pool-asztalok. Leisy sör.
Aki jó italt akar, keresse föl.

Szórady Bálint

9211 Steinway Ave. CLEVELAND, O.

Szalonos lett Matusz ujra,
Van ott ital mindenféle,
Szalonia a Bakarudra,
Néz ki, pajtás, s ugy hívogat,
Hogy ott idd meg a borodat,
S nem is magyar, ki nem tér be.
MATUSZ ISTVÁN,
9408 Buckeye Rd., CLEVELAND, O.

Pecz Ferencnél szól a nóta,
Nem kell hozzá soha kóta;
Mert hisz nála télen-nyáron
Sok nagy pohár áll a báron.
Ki a jó italt szereti:
Jól teszi, ha fölkeresi.
282 Spruce Str.,
BRIDGEPORT, CON.

SZABÓ JÁNOS

Elsőrangú magyar csárdája.
8629 Buckeye Rd., CLEVELAND, O.
Itteni és importált italok nagy választékban. Pool-asztal és kuglizó télen és nyáron. Barátságban sincs hiány. Tessék fölkeresni.

A. STRASSBURGER and Co.

Imakönyv, olvasmány, pipa, dehány és más hazai áru sehol nem kapható oly nagy választékban, mint nála.
925 FIFTH AVE., PITTSBURG, PA.

VESZPRÉMI CSÁRDA.

Garretsonon van egy csárda,
Szóka Imre a gazdája.
Van ott ital, van barátság,
A pénzedet kedvre váltják.
Ha arra jársz magyar testvér:
Szalonia bátran betérj.
S Z O K A I M R E
2965 E 83 Str.

Bridgeporti magyarok!

Aki igazán szép szalont akar látni, ahol mindenféle italt és szivart lehet kapni, az keresse föl!

KARÁSZ FERDINÁNDOT

427—429 BOSTWICK AVE., A SAJÁT HÁZÁBAN.

Aki még nála se találja jól magát, az ugorjék a vízbe.



TALÁNYOK.

Mi ez?

tet & e e e Bu Pest
Tü & e e e da

A megfejtés díja: egy szép könyv.
A megfejtés beküldésének határideje: 1912 június 10.

A múlt számban közölt talány helyes megfejtése:

Harmonika.

Helyes megfejtést küldtek be a következők:

Rev. Boros István, Mérgecs Mihály, Balogh Józsefné, Szuhay Dániel, Tóth J. Sándor, Bányai József, Daytoni Magyar Otthon, Osvay János, Bárány erene, Francis János, Laczkó József, Réthy Ambrus, Petro József, Pipás István, Orbán József.

A jutalmul kitűzött könyvet ifj. Laczkó József (Cleveland, O.) nyerte meg.



Vallomások.

— Esküszöm önnek Irma kisaszszony, hogy folyton önre gondolok. Az ön szöke hajára, a kék szemére...

— Ezt mondta az elődömnök is!

— Esküszöm, hogy nem. Annak fekete haja és szeme volt.

— o —

A biztos jel.

— Zsuzska kibékült a szeretőjével.

— Honnan tudod?

— Nem láttad azt a karmolást az arcán?

— o —

Modern.

— Honnan ismeri azt a hölgyet, a kinek az imént köszönt?

— Távoli menyasszonyom.



Verhovay Betegs. Egylet

A LEGREGIBB MAGYAR EGYESÜLET AMERIKÁBAN.

Fizet 1000 dollár haláleseti illetéket.
Fizet továbbá \$500 félszegélyt, \$300 esonkulási díjat és 2 évig betegsegélyt.
Aki családját szereti, álljon be az egyesületbe. Minden felvilágosítást szívesen megad:

GÁBOR ISTVÁN
FÖTITKÁR

308 Markle Bldg.

Hazleton, Pa.

A koldus és az Isten.

Koldus: Édes istenkém mondjad, mennyi neked ezer esztendő?

Isten: Egy perc.

Koldus: És mennyi neked ezer forint?

Isten: Egy krajcár.

Koldus: Adj kölesön egy krajcárt.

Isten: Várj csak egy percig.

SCHWARTZ B.

2830 E. 79 St., CLEVELAND, O.

KÖZLEGYZŐ. Pénzküldés a világ minden részébe.

HAJÓJEGYEK minden vonalra.

Mindenféle ital kicsiben és nagyban.

Vidéki megrendeléseket is elfogad.

Használjon gázt

és

takarítson pénzt.

Minden okos ember Clevelandban gázt használ. Minél okosabbak, annál többet használnak.

A gáz olcsóbb, mint a szén. — Tiszta. Biztos. Nagyon alkalmas minden otthonban.

Ha többet akar tudni a gázzal, akkor jöjjön el irodánkba és mi szívesen szolgálunk felvilágosítással.

Megmutatjuk, hogy kell főzni gázzal, hogy kell kevés költséggel otthonát fűteni.

Használjon gázt.

Nem fog annyiba kerülni, mint a hogy Ön gondolja.

THE

East Ohio Gas Co.

Masonic Temple Building

1446 EAST 6th STREET.

VARGA E. HUGÓ

HITES ÜGYVÉD, JOGTANÁCSOS ÉS
KÖZJEGYZŐ.
CLEVELAND, OHIO.

VÁROSI IRODA: 1520—1524 Rocke-
feller Building.

FIÓKIRODA ÉS LAKÁS:
8341 WOODLAND AVENUE.

Elvállal mindennemű amerikai és
hazai peres és perenkívüli ügyeket.
A budapesti és amerikai egyete-
meken szerzett képesítést.

Levélbeni megkereséseket pontosan
elintézi.

Holland-America Line

New York — Rotterdami szolgálat.

Ausztria, Magyarország, Románia
és Galiciából jövő és oda utazó uta-
sok részére.

**RÖVID ÉS CÉLSZERŰ
VONAL**

nagy és gyors postahajókkal.

A magyar kormány és a
Holland-Amerikai vonal közt
létrejött egyezség folytán száll-
líthatunk utasokat a hatóság-
ok részéről való legkisebb
megakadályoztatás nélkül.

Harmadosztály kényelmesen be-
rendezve házaspárok és családok ré-
szére 2—4—6—8 ágygyal.

Közelebbi felvilágosításért és ha-
jójegyekért forduljanak e címre:

HOLLAND-AMERICA LINE

39 Broadway, NEW YORK.

VAGY A HELYI ÜGYNÖKÖKHOZ.

I. Szent László

róm. és gör. kath. bs. egyesület.

Havigyűlés minden hó 3.ik vásár-
napján. Elnök: Barna András, pénz-
tárnok Varga István, lev. titkár ifj.
Lukács István (403 Bostwick Ave.)

Alakult 1899 aug. 5. Bridgeport Con.

Tagja lehet minden tisztességes róm.

gör. kath. férfi és nő. Beállási díjak:

16 évtől 30-ig \$3.00

30 évtől 40-ig 4.00

40 évtől 45-ig 6.00

45 évtől 50-ig 10.00

Haláleseti illeték címén fizet

\$700.-t, félszegélyre \$250.-t és \$5.00

heti betegsegélyt. Havidíj 35 cent.

Magyar egyesület figyelmébe:

PERÉNYI BELA

ZASZLÓ- ÉS JELVÉNYKÉSZÍTŐ

megbízhatóságot hirdeti több, mint

kétszáz kézimunka himzéses magyar

disz-zaszló. — Árjegyzék és költség-

vetés kívánatra ingyen és bérmentve

küldetük. Minden levelet így tessék

címezni:

ALBERT PERÉNYI

243 East 61 Str. New York, N. Y.



A zsindelező.

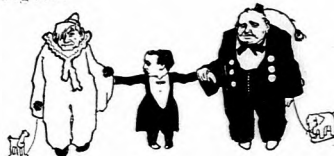
Nagybötü András házfedelező volt. Jól ment a mestersége, mert az egész faluban egyedül ő értett a háztető-csináláshoz, valódi mester volt, s ha jött is idegen házfedelező a faluba, bizony hamar odább állt, mert Nagy-
bötü András munkájával anyára megvoltak elégedve a falubeliek, hogy nem is próbálkoztak az idegennel. Különösen őszszel ment jól a mestersége. A sok eső itt is, ott is kimosta a háztetőt s ilyenkor hamar mentek Nagybetü Andráshoz, hogy jöjjön, reperálja meg a fedelet, vagy akár lányszor, hogy új tetőt tegyen.

A sok munka miatt-e vagy ama tételnél fogva, hogy a eszmadianak van a legrosszabb eszmadja, a faluban legrosszabb házfedele magának a mes-
ternek, Nagybetü Andrásnak volt. Ha esett, itt is, ott is beesurgott az eső, de Nagybetü András uram ahelyett, hogy alapos reparáció alá vette volna a tetőt, fogott egy marék nádat s ahol csurgott, bedugta.

Az őszön is, ahogy esőzni kezdett, észreveszi Nagybetü uram, hogy a tetőn beesurog. Felmászott hát a tetőre, hogy a nyílást bedugja, de a nedves tetőn megcsuszott s oly szerencsétlenül esett le, hogy menten szörnyet halt.

Felesége sirva borult urára s szívet-
tépő hangon jajveszékelt:

— Oh, én egyetlen, drága jó uram!
Miért is haltál meg!... Ki fótózza
be most már nekem ott, ahol esu-
rog?...



Az üzlet: üzlet

— Mondd, papa, miért van kiírva
a temetőre, hogy "Feltámadunk?"

— Az, fiam, csak reklám a tulvi-
lágnak.

**Várják mint a
Messiást**

az óhazában élő szüleink, testvéreink,
rokonaink, hogy mikor küldetünk
már nekik abból a világhírű gyomor
és vértisztító szerből, amelyet égig
magasztalnak előttiük mind azok, akik
innét Amerikából visszatérnek az
óhazába.

**Szüleink, Testvéreink,
Rokonaink, Barátaink**

szintén érzik, hogy szükségük volna
egy olyan szerre, amely gyomrukat
rendbehozná, vérüket megtisztítaná s
új életkedvet öntene beléjük. Nagy
hálával vennék tehát, ha küldetnénk
nekik egy-egy doboz

PARTOLA

CRVOS CUKORALAKBAN.
(Védjegy).

gyógycukorkát

Az óhazába is csak egy dollárért
küldünk egy nagy dobozzal ebből a
esodás szerből, amikor tehát valaki
önmagának rendel.

**gondoljon Szüleire,
Testvéreire, Barátaira**

és rendeljen egy nagy dobozzal ne-
kik is. Semmivel sem tudja jobban
megörvendeztetni őket.

A rendelést a főtálatálohoz tessék
küldeni e címre:

PARTOSPATIKA
160 2nd Ave.,
New York, N. Y.



Vendéglőben.

— Elég puha a csirke?
— Óh igen, amióta a esontnál tartok kezd puha lenni.

Igaz.

— Különös! Az időjósító állomás azt jelenti, hogy a hőmérő nullára fog leszállani.

— Az semmi!
— Mi semmi?
— A nulla.

Fogtechnika.

A fogtechnikus segédje egy hirtelen elhatározással a műterem melletti szobába megy és zongorázni kezd. A fogtechnikus utána kiált:

— Mit csinál Sándor?!

Sándor a világ legtermészetesebb hangján:

— Ideget ölök, doktor ur!

Miért házasodunk?

Egy elszegényedett mágnás feleségül vett egy dusgazdag zsidó lányt. A társaságban nagyban tárgyalják az ügyet.

— Szerelmi házasság? — kérdi valaki.

— Óh, dehog — világosítja föl egy szép asszony — gyűlöletből lettek egy pár.

— Gyűlöletből?

— Igen. Az asszony gyűlöli a polgári elemet, a férj pedig a szegénységet.

Az már inkább.

Gavallér: Itt van a menyasszonyom pillanat-fényképe.

A barátja: Azt hiszem, hogy ez inkább a pillanatnyi menyasszonyodé!

Bók.

— Hogy maga szerelmes? Ezt csak a forma kedvéért mondja.

— Nem a forma, hanem a formák kedvéért.

Roják István szalonjában örökösen vigasság van. Sörét, borát, pálinkáját Mindenfelé megcsodálják. Magyarom, aki arra jár, Nála barátsággra talál. Térj be hozzá, meg nem bánod, S kalapod is félre vágod.
Roják István, Roundhouse, SOUTHPORT, CON.

SIXTH CITY AUTO LIVERY COMPANY
Gyors, pontos és olcsó autómobil szolgáltat. A közönség rendelkezésére áll éjjel és nappal. Elsőrendű Packard kocsik.
J. J. PETRO tulajdonos
1507 PROSPECT AV., CLEVELAND, Tel. East 1471-R. Princ. 2405 W.

THE HUEBNER
TOLEDO BREWERIES CO.
TOLEDO, O.
EZ TOLEDOBAN A MAGYAROK SÖRE.

HOTEL MIDDLESEX
Woodbridge-on (magyarul Ubrics) van Amerika egyik legtisztább hotella, a melynek **GALAJDA PISTA** a tulajdonosa. Valóságos minta-szálloda.
Étel, ital s szivar olyan van nála, hogy az embernek hét rőfre nyulik utána a nyála.

Mulattat és Tanit

a "Dongó" szeptemberben megjelenő jubileumi száma, amelynél értékesebb ajándékot még nem kapott az amerikai magyar olvasó közönség.

TIZEZER ADOMA

az amerikai magyar népeletből, — áll a rendelkezésünkre már most, melyet színesebbé, becsesebbé tesz az a keret, amelybe majd beilleszkedik.

A MAGYAROK ŐRÖME

lesz ez a jubileumi szám, amelyben megtalálja az amerikai magyar szellemi erő legpompásabb akotásait írásban, képből és musikában.

EGÉSZEN INGYEN

kapja minden olvasónk, ugyszintén, aki most fizet elő egy egész évrre.

MUNKATÁRSAINK

ebben a nagy munkában maga a közönség, a mely ezer meg ezer jóizü adomát, tréfát küldött már nekünk és amely tiz esztendő óta mindig hiven kitartott mellettünk.

"DONGÓ" 10616 Earle Ave.
Cleveland, Ohio.

AZ UTCÁN.



Drága nagysád! Felajánlhatom szolgálataimat?
— Köszönöm, hagyja; Ma már más van nálam szolgálatban.

A fölösleges.

Szidja a korhelyt a felesége.
— Minek is van asszony a világon!
Sopánkodik a korhely. — Ez a leg-
fölöslegesebb portéka.
— Fölösleges? — mérgekedik az
asszony. — De amikor a gyermekszar-
porításról van szó, akkor kell az asz-
zony ugy-e?
— Dehogyan kell, dehogyan kell!
— Nem-e?
— Nem bizony. Megteszi a lány is.

Keressünk azonnali belépésre 500
vasuti munkást. Fizetés \$1.65-től
\$1.80-ig. Ugyisint munkát nyerhet
100 nős vagy nőtlen szénbányász. Ál-
landó munka. Sztrájk nines.

Keystone Bureau, 1124 Penn Ave.,
..PITTSBURG, PA.

Maruss János magyar ember,
Nála a bu tanyát nem ver
Az itala egy se löre,
A beteg is táncol tőle.
Akit utja viszem arra:
Térjem hozzá egy itala
MARUSS JÁNOS, 2120 Front Str.

* Rawlings utca jaj de sáros. *
* Laczkó ottan a kormamáros. *
* Menjen hozzá, aki fászik. *
* Italtól meg is ázik. *
* Az itala nem csak löre, *
* A beteg is gyógyul tőle. *
* LACZKÓ JÓZSEF, *
* 86 Rawlings Ave. *

* Lezsák József aki nem ismeri, *
* Azt a ragya biztosan elveri. *
* Bakarudon van az ő szalonja: *
* Nyári kertje, finom kuglizója *
* Híres-neves kilenc vármegyében. *
* Elkerülni valóságos szőgyen. *
* L E Z S Á K J Ó Z S E F *
* 8919 Buckeye Road. *

* Bridgeporton KOCZÁK JÁNOS *
* Italokban nem hiányos. *
* Sok jó ital van ám nála, *
* Vendégét szivesen várja. *
* Ki a jó italt szereti. *
* Jól teszi, ha fölkeresi. *
* KOCZÁK JÁNOS *
* 436 Hancock Ave. *

László Pista híres csaplár,
A csapja már hajnalban jár.
Gyerünk pajtás igyunk nála;
Mert ő esküert rak a bárra.
Nézzen be, ki arra járna:
Ott találhat Veteránra.
E. TOLEDO, O. 2334 York Street.

* Bridgeporton Fojtó János *
* Vendégben sose hiányos. *
* Ital, szivar olyan nála. *
* Sziinte cicsurran a nyála *
* Aki egyszer megkóstolta. *
* A bánatát fojtja borba *
* Fojtónál sok magyar gyerek *
* Mert híz Fojtó derék gyerek. *
* FOJTÓ JÁNOS 314 SPRUCE ST. *

RIZSÁK JÁNOS

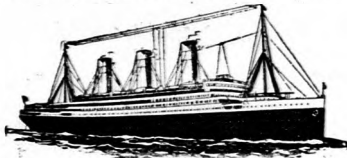
**Pénzszállító,
közjegyző és
váltó-üzlete.**

129 SECOND STREET,

PASSAIC, N. J.

PENZT pontosan és gyorsan küld az ő-hazába: — HAJÓJEGYEKET Európába és
Európából Amerikába az összes hajókra elad. — MINDENNEMŰ OKIRATOKAT
szabályszerűen kiállít és konzulátusilag hitelesített — UTBAIGAZÍTÁS, felvilágo-
sítás és tanács INGYEN. Bármilyen reá bízott ügyben pontosan és gyorsan jár el.

HAMBURG-AMERICAN LINE.



Remek duplacsavaru express- és póstahajók indulnak kétszer hetenkint.

A Magyar Kormány és a Hamburg-Amerikai Vonal közt létre jött egyezség folytán szállíthatunk utasokat a hatóságok részéről való legkisebb megakadályozás nélkül.

Magyarországi Főiroda :
BUDAPEST, Baross-tér 4. szám.

Határszéli irodáink:
Csacán, Pozsonyban, Királyhidán és Sopronban vannak.

Külön figyelem a magyar utasoknak az összes osztályokban.

A harmad osztály kényelmesen berendezve házaspárok és családok részére 2-4-6 és 8 ágygyal.

Felvilágosítással szolgál a **HAMBURG-AMERIKAI VONAL** New York, Boston, Philadelphia Pittsburgh, Chicago, St. Louis :: és San Francisco ::

Dr. Farkas Géza

1958 Genesee St., E. TOLEDO, O.
5000 DOLLAR BIZTOSITEK AZ ÁLLAMNÁL.

Magyarországi és itteni peres ügyek gyors és pontos elintézése. Pénzküldés, jogi tanács és hajójegy. Forduljon hozzá bizalommal!

Edes magyar honfitársam,
Figyeld hát az okos szóra.
Leső Jochoz egész bátran
Bepillantathsz köztölóra.
Bora, söre, pálinkája
Helyét bárhol is megállja.
L E S Ö J Ö E
8712 EAST 92 ST., CLEVELAND, O.

Bridgeportiak! Aki nem megy
Kiss György szalonjába
A halálos ágyán is majd
Ezerszer megbánja.
Az itala jó és tiszta.
Kedvre derül, aki issza.
Kinek hely kell, tudja meg hát.
Hogy Kiss Györgyné szerez munkát.
KISS GYÖRGY
7 Lesko Court., Bridgeport, Con.

Ellyó Pista lakik Toledóban,
S annyi ital van nála hordóban,
Hogy ha egyszer mind kleresztené:
A fél várost bírtón elöntené.
Pool-asztala, finom kuglizója.
A magyarnak megvizsgáltója.
Ellyó Pista barátságos ember,
Elkeresi ki volt nála egyszer.
ELLYÓ ISTVÁN, 2161 Consaul Str.
E. TOLEDO, O.

PIPAGYUJTÓ CSÁRDA.
Pipagyujtó csárda ki van fentve,
Odajár a magyar minden este.
Varga István az italt vígan mérli,
Nem kell tőle soha kétszer kérni.
Van ott jó sör, óbor, No meg mérges.
A magyarban attól tüzes vér lesz.
VARGA ISTVÁN 8126 Holton Ave.
CLEVELAND, O.

Peter W. Wren, elnök.
Fred W. Hail, pénzt.
Alapítóké \$200,000. — Főléleg és ki-
fizetetlen haszon \$150,250.
Pequonnoek National Bank
BRIDGEPORT, CONN.
Ez a bank elfogadja úgy az egyesü-
letek mint az egyesek pénzt. Üzlet-
felével liberálisan a becsületes üzlet
alapon bányk A Betegséggyógyó Egy-
letek Szövetségének pénzeit is ez a
bank kezeli.

Magyar pártold a magyart!
JAKAB ISTVÁN
magyar temetési rend-
betegszállítás kórházakba.
minden alkalomra.
9013 Buckeye Rd., CLEVELAND.

NOVÁK ISTVÁN
45 R. E. Ave. South Norwalk, Conn.
A legnagyobb magyar italkereskedés
Connecticut államban.
Rendelésre szállít bort, sört és egyéb
italokat. A ki So. Norwalkon jár, tér-
jen be hozzá, mert nála jó bor, sör,
mérges és szivar kapható.

JÓ BOR, JÓ EGÉSZSÉG!
2633 E. 89 Str.
Én, Veterán Pesta; hatvanszor es-
küszök, hogy soha olyan jó bort nem
ittam, mint Juhász Pistánál a Bolto-
non. Azért a ki jó bort akar inni ve-
gyen tőle. Atreca:
JUHÁSZ ISTVÁN corner Kennedy és
E. 89 Str., CLEVELAND, O.

ROTH BANKHÁZAI

ERŐS MINT A SZIKLA

PÉNZKÜLDÉS HAJÓJEGYEK
KÖZJEGYZŐI IRODA
HAZAI JOGI ÜGYEK

401-403 JEROME ST. MCKEESPORT, PA.
506 GRANT STR. PITTSBURG PA.

DEMCHÁK ISTVÁN
LEGNAGYOBB MAGYAR PÁLINKA KERESKEDÉSE.

HAZAI BOROK, SZILVÓRIUM, TÖRKÖLY, VALÓDI JAMAICA - RUM.
AZ E. Á. BARMELY RÉSZÉBE KÜLD ITALT.

8933 BUCKEYE RD. (177 SO. WOODLAND) CLEVELAND, O.
IRJON ÁRJEGBÉZÉKÉRT